



## Rogers navedel cilje v Latinski Ameriki

Državni tajnik je na seji izvršnega odbora OAD navedel cilje politike ZDA v Latinski Ameriki.

PHILADELPHIA, Pa. — Državni tajnik William P. Rogers je na seji stalnega odbora Organizacije američkih držav (OAD) razkril načrt politike predsednika Nixona v prihodnjih štirih letih za Latinsko Ameriko. Povedal je, da mu je predsednik Nixon naročil, naj zastopnikom držav Latinske Amerike pove, da bodo ZDA tudi v bodoče sodelovale pri naporih za gospodarski in socialni napredek Latinske Amerike.

Rogers je navedel naslednje štiri glavne cilje:

Zasledovali bomo politiko sodelovanja z Latinsko Ameriko na temelju enakosti in delitve zamisli in skupne odgovornosti. Delali bomo, da zagotovimo zakonite koristi vseh držav Latinske Amerike pri urejanju novega mednarodnega monetarnega sistema in mednarodne trgovine.

Sodelovali bomo neposredno z vami na tej poluti, da okrepmo in razširimo na razne načine naše vezi na področju trgovine, investicij in pomoči.

Iskali bomo rešitev in sporazume v sporih med nami — o ribolovu, o obalnih vodah, o investicijah in vsem drugem — v vesticijah in vsem drugem — v duhu prijateljstva in medsebojnega spoštovanja, ki je bistvo našega medameričkega sistema. W. P. Rogers je dejal, da je ideja o skupnosti američke polute stara skoraj toliko kot ZDA. Rastla in krepila se je ter dobila svoj poseben izraz v "Monroeovi doktrini"; ustvarila je obilico pomembnih intelektualnih, političnih in narodno-varnostnih vezi.

## Kaj je pozročilo pomor v Muenchenu?

PARIZ, Fr. — Neki zanesljiv zahodni diplomatski vir trdi, da naj bi bili palestinski gverilci zvedeli, da se pripravljajo tajni neposredni razgovori med Egiptom in Izraelom. Da bi te preprečili, so organizirali napad na izraelske športnike na olimpiadi v Muenchenu.

V Jeruzalemu zanikajo, da bi obstojal kak načrt za neposredne razgovore z Egiptom pred muenchenskim pomorom.

## Nemški ugrabitelji letal tudi na vidiku?

BONN, Nem. — Nemške oblasti se pripravljajo na možnost, da kaka skupina nemških strajnežev ugrabi nemško potniško letalo in zahteva za njegovo varno izročitev izpustitev članov nemške mestne gverilske skupine Baader-Meinhof, ki je lani povzročila toliko vznemirjanja v Zahodni Nemčiji.

Oba glavna vodnika in vse glavne člane tolpe so ujeli in čakajo na sodno razpravo.

## Vremenski prerok pravi;



Postopna pooblačitve, na noč verjetnost dežja ali snega. Najvišja temperatura okoli 38.

## Britanci odločni v vprašanju eksplozivov v pismih

LONDON, Vel. Brit. — Vlada je v skrbih zaradi pisma o eksplozivih, ki prihajajo na naslov Judov v Londonu in Glasgowu. Notranji tajnik Robert Carr je v parlamentu dejal, da je od preteklega petka bilo preštetih 19 takih pism.

Civilizirano javno mnenje bo v celoti podprlo obsodbo te zadnje bojazljive kampanje, ki ji ne bo uspelo strahovati dela britanske javnosti, je dejal Carr in napovedal odločen nastop Velike Britanije proti vsaki državi, ki bi vzbudila sum, da take nastope podpira.

## Županska sodišča so lahko nezakonita

Kadar skušajo župani-sodniki v malih občinah s kaznimi polniti občinsko blagajno, je to v nasprotju z ustavo.

WASHINGTON, D.C. — Vrhovno zvezno sodišče je odločilo, da je sojenje sodnikov županov, ki skušajo s kaznimi kriti velik del občinskih stroškov, nezakonito, ker nasprotuje 14. dopolnilu zvezne ustave o zadržani nepristranosti sodišča in sodnika.

V nekaterih občinah v Ohiju, pa tudi v drugih državah, so odredili posebna določila za promet in so potem skušali kršilce ujeti in kaznovati. Trdijo, da je več takih občin imelo do polovice in več skupnih svojih dohodkov prav od takih kazni.

Ko so nekega voznika tovrnjaka leta 1968 ustavili na tak način v Monroevillu v Ohiju in ga kaznovali s \$100, se je podjete v njegovem imenu pritožilo na višje sodišče. Sedaj je vrhovno zvezno sodišče odločilo, da je bila sodba v nasprotju z ustavo. Ni namreč mogoče smatrati župana-sodnika za nepristranskega, če je vendar kot župan odgovoren za dobrobit občinske blagajne.

Stališče vrhovnega sodišča je posledje merodajno za vso deželo in župani sodniki bodo morali sojenje kršilcev prometnih predpisov opustiti.

## ZDA se pripravljajo na odstranjevanje min

Ko se zastopnika ZDA in Severnega Vietnama pripravljata na novo, zadnjo vrsto sestankov, ki naj privedejo do premirja v Juž. Vietnamu, se ZDA pripravljajo na odstranitev min.

WASHINGTON, D.C. — Razgovori morajo še razrešiti zadnje nejasnosti in podrobnosti v sporazumu o končanju vojskovanja v Indokini, vendar so ZDA že naročile vojni mornarici, da se pripravi na odstranitev min izpred pristanišč in obale Severnega Vietnama.

Vojna mornarica je sestavila posebno skupino ladij, ki bodo opravile to nalogo. Tako je posebni helikopterski bataljon Vojne mornarice že odletel iz Norfolk v Virginiji v letalih C-5A proti Južnem Vietnamu. Tja je odplula tudi izkrcevalno-napadalna ladja Inchon, ki služi za oporišče temu helikopterskemu bataljonu.

Druga ladja iste vrste Okinawa je že na Pacifiku in se utegne pridružiti Inchonu. Helikopterja z ladij, kot sta Inchon in Okinawa, lahko vlečejo vrsto naprav za odstranjevanje min. Ena od takih priprav na primer povzroča šume, kot stroji ladij, ki te mine sprožijo.

Enote Sedme flote pred obalo Vietnama imajo tudi posebne minolovce, ki bodo pomagali odstranjevati mine, kakor hitro bo do Washington odredil. ZDA bodo sporočile naglo izvesti, kakor hitro bo dosežen. Trdijo, da bo to še pred koncem tega meseca.

## Pisma z razstrelivom v Indiji so delo CIA?

NEW DELHI, Ind. — Komunisti v parlamentu so trdili, da so pisma z eksplozivom, ki so bila pretekli teden poslana iz Indije v Veliko Britanijo, delo ameriške CIA. Njihov cilj naj bi bil škodovati Indiji.

Socialistični poslanec je bil vendar treznejši, ko je pozval vlado, naj to reč natančno preišče in opozori arabske študente v Indiji, naj ne "zlorabljajo" indijske naklonjenosti arabski stvari.

## ZDA hočejo omejiti mednarodni terorizem preko Združenih narodov

Mednarodni terorizem, posebno ugrabljanje potniških letal, se je v zadnjih letih tako razpasel, da je nujno potrebno, da svet nekaj ukrene za njegovo omejitev in zatrtje. Pomor izraelskih športnikov na olimpiadi v Muenchenu v letošnjem septembru je spravljal vprašanje mednarodnega terorizma na dnevni red zasedanja glavne skupščine ZN.

Ameriški državni tajnik William P. Rogers je vprašanje podrobno razložil in zahteval skupen nastop vseh članic ZN pri naporih za zatiranje tega nasilja. Arabske države so se temu očitno uprle in dobile pri tem podporo tudi v komunističnem bloku držav in seveda pri nekaterih drugih državah zlasti v Aziji in Afriki, pa tudi v Latinski Ameriki. Vprašanje je bilo potisnjeno v razpravljanje političnega odbora glavne skupščine ZN.

Arabske države so se postavile na stališče, da je treba najprej proučiti vzroke in izvor mednarodnega terorizma, potem naj šele ZN razpravlja o ukrepih za njegovo zatrtje.

## ZDA in Izrael edina o Srednjem vzhodu

WASHINGTON, D.C. — Po razgovoru z državnim tajnikom W. P. Rogersom je izraelski obrambni tajnik dejal, da se ZDA v glavnem strinjajo s pogledi Izraela na Srednjem vzhodu. On je za pogajanja z arabskimi sosedi, toda nima za enkrat nobenega novega predloga.

Slično izjavo je dal tudi zastopnik državnega tajništva. Tudi ZDA nimajo trenutno nobenega namena začeti kako novo akcijo za pomiritev Srednjega vzhoda, četudi smatrajo ta predel in chrantev miru v njem za izredno važen.

## Dogovor o čiščilu oceanov je odobren

Po 14 dneh razpravljanja so se zastopniki 91 držav le zedinili za prepoved onesnaževanja svetovnih morij.

LONDON, Vel. Brit. — Konferenca za ohranjanje čistote svetovnih morij je bila v zastoju, ko je skupina držav pod vodstvom Kanade in Indije zahtevala, da se v dogovor o prepovedi onesnaževanja svetovnih morij vključi določilo o obsegu "obalnih voda" posameznih držav. Kanada je zahtevala, da se goji v pogledu prepovedi onesnaževanja svetovnih morij za obalne vode morja do 200 milj od obale.

Običajno velja po sedanjih pravnih določilih za obalne vode le 3 milje širok pas morja ob obali.

Po posredovanjih in daljših razpravljanjih, ko je obstajala resna nevarnost, da bo konferenca propadla, so zahtevo po razširitvi obalnih voda v pogledu prepovedi onesnaževanja opustili s sklepom, da bo predložena ZN, ko bodo ti v dveh ali treh letih na posebni konferenci razpravljali o pomorskih zakonih ZN.

Sporazum prepoveduje spuščanje v morje vseh radio-aktivnih odpadov, bioloških in kemičnih vojnih sredstev, olja, kemikalij za uničevanje mrčesa, arsenika, živega srebra in vsega drugega, kar onesnažuje in zastruplja morja.

## WASHINGTON IN HAVANA GOVORITA O MOŽNOSTIH ZATIRANJA UGRABLJANJA

Včeraj sta tako Washington kot Havana izjavila, da sta pripravljena začeti medsebojna pogajanja o preprečevanju ugrabljanja letal, kot je to predložila Zveza pilotov potniških letal.

WASHINGTON, D.C. — Vlada ZDA in Kube sta včeraj objavili, da sta pripravljena začeti razgovore o sporazumu, ki naj bi uredil vprašanje kaznovanja in izročitve ugrabiteljev letal, ki bi se zatekli na Kubo. Doslej je večina ugrabiteljev letal v ZDA ušla na Kubo, kjer so nekatere prišli in zaprli, večina pa živi svobodno, kot ve in zna. ZDA so v preteklosti ponovno poskušale preko Švice, ki zastopa koristi ZDA na Kubi, da bi Kuba ugrabitelje vrnila, če jih že sama ne kaznuje kot mednarodne zločince. Doslej v tem pogledu ni bilo nobenih uspehov.

Zveza pilotov potniških letal je pozvala po ugrabitvi zadnjega potniškega letala v ZDA, ki je po 46 urah negotovosti pristalo na Kubi k sreči brez človeških žrtev, ZDA in Kubo k medsebojnemu razgovoru, da se take ugrabitve v bodoče onemogoči.

Radio Havana je včeraj zjutraj objavil poziv k sklenitvi "širokega" sporazuma z ZDA, ki naj bi ne kril le ugrabitve letal, ampak tudi ugrabitve kubanskih ribiških ladij, oborožene napade kubanskih beguncev na Kubo in "nezakonite" odhode Kubancev v ZDA.

Zastopnik državnega tajništva je malo kasneje, ne da bi vedel za poziv havanskega radija dejal, da imajo "ZDA vtis, da sedaj obstoja osnova za začetek pogajanj o vprašanju ugrabljanja letal s Kubanci".

Kasneje čez dan, ko je državno tajništvo proučilo kubanski poziv, je v drugi izjavi potrdilo svoj prvotni vtis in pripomnilo, da pripravljenost Havane za razgovore pozdravlja. Kuba je predložila, naj bi se razgovori vršili po posredovanju Švice, ki zastopa koristi ZDA na Kubi, odkar so diplomatski stiki med obema prekinjeni. Washington bi naj bil pripravljen tudi na

neposredna pogajanja brez posredovalcev.

Havana je pripravljena na takojšnji začetek pogajanj, če pokaže Washington "enako pripravljenost in zanimanje". V svoji izjavi poudarja, da "nima nobene želje in interesa, da bi kubansko ozemlje postalo v kakršnekoli pogledu zatočišče oseb, odgovornih za običajne zločine v kateremkoli delu ZDA". Prav tako nima Kuba nobenega interesa na kakršenkoli način dajati pobudo za ugrabljanje letal in ladij, za nezakonit vstop ali izhod med obema deželama, končuje havanska izjava.

Državno tajništvo je objavilo, da je sporočilo svoje stališče Havani preko Švice.

## Wallace ne bo hodil

NEW ORLEANS, La. — Dr. J. Garber Galbraith iz Montgomerija, ki je z operacijo vzel kroglo iz hrbtna gub. Wallace, ki je poškodovana hrbtnjača, je dejal, da je vedno manj upanja, da bi gub. Wallace še kdaj hodil.

Zivci, ki nadzirajo gibanje nog, so poškodovani in jih ni mogoče popraviti.

## Zadnje vesti

ANCHORAGE, Aljaska. — Ladja Obalne straže s 170 možmi posadke je ob hudem viharju zadelo ob skalovje in se delno poškodovala. Trdijo, da ladja in njena posadka nista v neposredni nevarnosti, ker da je pomoč blizu. Nesreča se je dogodila ob obali Aleutskih otokov.

PARIZ, Fr. — Na današnjem sestanku mirovnih razgovorov je zastopnik Saigona v podrobnostih razložil stališče vlade Južnega Vietnama do dogovora, ki sta ga 8. oktobra letos izdelala Le Duc Tho, zastopnik Severnega Vietnama, in dr. H. Kissinger, zastopnik ZDA. Saigon pri teh pogajanjih ni bil udeležen in sedaj zahteva vrsto dopolnil v dogovoru.

WASHINGTON, D.C. — Tu so, dajo, da bo dr. H. Kissinger v kratkem odletel v Pariz, kamor je na poti tudi Le Duc Tho. Ta se je na poti iz Havane ustavil v Pekingju, nato pa v Moskvi, od koder sodijo, da bo danes nadaljeval pot v Pariz.

BONN, Z. Nem. — Zunanji minister W. Scheel je objavil, da se bodo razgovori o vzajemnem zmanjšanju oboroženih sil NATO in Varšavske zveze v Srednji Evropi začeli 21. januarja 1973.

LONDON, Vel. Brit. — Predsednik britanske vlade E. Heath je osebno šel v Severno Irsko, da pregleda položaj in skuša v razgovoru s tamkajšnjimi vodniki najti pot za konec medsebojnih sporov in bojov.

BUENOS AIRES, Arg. — Vlada je zbrala na področju velikega Buenos Airesa kakih 30.000 vojakov, da bo poskrbela za red in mir, ko se bo jutri vrnil sem bivši diktator Juan Peron po 17 letih izgnanstva.

## Iz Clevelanda in okolice

### Zalostna vest—

Mr. Stane Mrva, 1020 E. 64 St., Cleveland, je dobil sporočilo, da je dne 22. oktobra 1972 od srčne kapi zadet v Beogradu, Jugoslavija, umrl njegov brat Franc Mrva. V Beogradu zapuša žena Stefanijo, v Sviči sina Janeza z družino, v Belgiji hčerko Ivanko, por. Mahati, z družino in ostalo sorodstvo v Sloveniji, Banatu, Clevelandu in Chicagu.

### Zadušnica—

V ponedeljek, 20. novembra ob 8. zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Johna Smecker ob prvi obletnici smrti.

### BOŽIČNA VOŠČILA

Kdor bi želel voščiti BOŽIČNE PRAZNIKE in NOVO LETO svojim prijateljem in znancem preko našega lista, je prošel, da to čim preje sporoči, ker božično številko AD že pripravljamo.

### Zadušnica—

V nedeljo ob 11.45 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Mary Dudash, roj. Gorenc, ob obletnici njene smrti.

### Voda še ni otekla—

Voda v okolici Toledo, kjer je vihar povzročil obsežne poplave v ponedeljek, še ni otekla. Porokod jo zadržujejo jezovi in nasipi. Tako je več sto ljudi še vedno v zasilnih bivališčih, ker so njihovi domovi še vedno poplavljeni. Predno bo voda povsod otekla, bo minilo morda še dva do tri dni.

## Pustili so ga umreti brez pomoči zdravnika

Komaj 33 let stari ruski pesnik je umrl kot politični kaznjenec v prisilnem delavskem taborišču brez zdravniške pomoči.

MOSKVA, ZSSR. — V prisilnem delavskem taborišču, kjer je bil od januarja 1968, je umrl 4. nov. 1972 ruski pesnik Jurij Timofejevič Galansky, znan po svojih izjavah v podporo svobodi.

Ko je bil zaradi svojega političnega nastopanja proti obstoječim razmeram v ZSSR pred sodiščem, je obtoženec zagovarjal prosi milosti, ker da je obtoženec težko bolan. V taborišču, kamor so ga po sodbi poslali, se za to niso brigali. Trdili so, da je zdrav, dokler ni ta mesec umrl, ne da bi se kaj resno pobrigali za njegovo zdravljenje.

Smrt J. T. Galanskega je vzbudila veliko pozornost in vsem svobodnem svetu kot primer sovjetsko-komunističnega nasilja nad tistimi, ki se upajo na dan s svojim prepričanjem, četudi to ni vladajočim po gođu.

## Koreji se pomirili

SEOUL, J. Kor. — Južna in Severna Koreja sta objavili, da bosta ustavili sovražno radijsko propagando druga proti drugi. To se je zgodilo konec preteklega tedna na temelju sporazuma med zastopniki obeh na razgovorih v Pjongyangu.

V okviru sporazuma sta obe strani prenehali tudi s sovražnimi pozivi z ojačevalci preko demilitarizirane cone.





1117 St. Clair Avenue — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

## National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

## NAROCNINA:

Za Združene države:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$6.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 222 Thursday, Nov. 16, 1972

## Mirnejšemu svetu naproti

## II.

Rusko-kitajski spor ima svoj početak v dobi po Stalinovi smrti. Četudi Mao in njegovi sodelavci Rusov niso nikdar marali in so gledali na nje kot na barbare pod vplivom stare kitajske nacionalne kulturne zavesti, so Stalina vendar priznavali kot vodnika komunističnega sveta in skušali iskati z njim mirno reševanje sporov na državni ravni.

Po Stalinovi smrti se je smatral Mao za najvažnejšega vodnika svetovnega komunizma in je na Hruščeva in tovariše v Moskvi gledal zviška. O Hruščevu je nekemu zahodnemu častnikarju nekoč dejal, da "smrdi", bil je prevelik kmetavz za kitajskega mandarina. Tako se je spor, ki je imel več vzrokov tako na državni kot na partijski ravni, večal in rastel. Poskusi posredovanja tudi po odstavitvi Hruščeva niso uspeli.

Se predno je bil svobodni svet prepričan o resnosti in globini spora med Mosko in Pekingom, je posegla Amerika v boj v Indokini, kjer so rdeči v Hanoju že videli svojo oblast raztegnjeno preko vsega Vietnama. Vietnamska vojna je do neke mere zadrževala nadaljni razkol v komunističnem taboru, ni pa ga mogla odstraniti. Vse komunistične države so politično, moralno in stvarno podpirale Hanoi in vodile skupno propagando, ki se je izkazala za čuda uspešno celo v naši lastni deželi.

Ameriški poseg v Indokino je verjetno opogumil vojake v Indoneziji, da so pognali Sukarna in njegove skrajne levičarske somišljenike, ki so hoteli Indonezijo postopno povesti v komunistični tabor. Tudi vse ostale države na robu azijskega kontinenta so se opogumile in se odločnejše branile pred komunizmom.

V Evropi je med tem De Gaulle prvi uvidel, da se bliža mrzla vojna h kraju in je treba pogledati mimo nje v bodočnost. Skušal je povezati svobodno Evropo pod francoskim vodstvom v politično skupnost, ki naj bi igrala v svetu poleg Sovjetske zveze in Amerike odločilno vlogo. Francija sama je bila za kaj takega premajhna. S svojim načrtom ni prišel daleč, ker ni mogel zatajiti svojega odpora do Britanije, v kateri je gledal podaljšano roko ZDA. Te je smatral De Gaulle vsaj za tekmeča po svoje organizirane Evrope, če ne kar za nasprotnika.

Odprt boj s komunističnim svetom se je vršil dejansko le še v Indokini, mrzla vojna pa je bila posebno očitna na Srednjem vzhodu in v Srednji Evropi.

Predsednik Nixon je dober poznavalec mednarodne politike in je zato naglo pregledal, da se je položaj od začetka mrzle vojne in tudi od časa, ko je bil on podpredsednik ZDA, bistveno spremenil. Komunistični tabor je bil široko razklan v dva dela, dober del neodvisnih držav Azije in Afrike se je držal ob strani kot nevtralni blok držav, katere niso hotele ne s komunističnim in ne s svobodnim svetom, da bi lahko od obeh vlekle koristi in podpore.

Vojno v Indokini je bilo mogoče končati samo preko Moskve in Pekinga. Nixon je najprej poskušal v Moskvi, pa ni našel na potreben in pričakovan odziv. Tako se je odločil povprašati v Peking. Tam so spoznali, da je trenutek za nje ugoden in so Nixonu odprli vrata, četudi so ga dotlej proglasili za glavnega lopova in nasilneža med nasprotniki komunistične svobode.

Nixonov zgled je posnemal ostali svet. Tako je nemški kancler W. Brandt začel novo vzhodno politiko pomirjevanja in sodelovanja s komunistično vzhodno Evropo. Treba je bilo premagati mnogo ovir in posebno nezaupanja, predno mu je uspelo doseči sporazum z Mosko in nato še z Varšavo. Odpovedal se je vsem nemškim pravicam do "izgubljenih vzhodnih pokrajin", priznal meje, ki so nastale po koncu druge svetovne vojne in se končno odločil tudi za priznanje razdelitve Nemčije.

V Evropi, kjer se je mrzla vojna začela in doživela svoje vrhove, se je pretekli teden dejansko tudi končala. Obe Nemčiji sta se medsebojno priznali, priznali obstoječe meje, obstoječe razlike in pristali na normalizacijo medsebojnih odnosov. Brandt se bi rad pobotal še s Čehoslovako, kar bo brez dvoma storil, če bo v nedeljo njegova stranka pri volitvah zmaga. Tako bo stanje v Srednji Evropi priznalo in nekako ustaljeno. Zapečatila naj bi ga evropska varnostna konferenca, za katero se ženejo v Moskvi in bo predvidoma sklicana prihodnjo pomlad.

Napetost v Evropi se bo tako unesla in če pojde vse po sreči in po željah pristašev miru in mednarodnega pomirjevanja, se bo od tam umaknil tudi dober del oboježenih sil, ki si stoje druge proti drugim od začetka mrzle vojne. Svobodni svet se hoče s komunističnim povezati na gospodarskem polju in ga do neke mere spraviti v medsebojno odvisnost, kar naj bi preprečevalo nastanek novih ostrih sporov. Boljši stiki naj bi odstranili nesporazume in pred-

sodke ter tako pomagali k ustaljevanju in utrjevanju miru.

Ognjišča nemira bodo seveda ostala. Nihče ni gotov, kdaj bo mogoče pomiriti Srednji vzhod, nihče ne more jamčiti, da ne bo prišlo do kakih notranjih revolucij, uporov in prekučij, ki utegnejo povzročiti mednarodne spore, toda stalno merjenje moči med komunističnim in svobodnim svetom bo umirjeneje in previdnejše, pa tudi veliko manj izzivalno. Najnevarnejši za svetovni mir bodo v naslednjih letih in morda celo v desetletjih odnosi med Sovjetsko zvezo in Kitajsko, ki se danes prav tako sumljivo ogledujeta pri vsakem gibu, kot sta se Amerika in Rusija v dneh najhujše mrzle vojne.

Predsednik Nixon ima priložnost ustvariti temelje daljši dobi miru, če že ne za ves svet, pa vsaj za njegov večji del. Pri tem ne bo smel pozabiti na staro rimsko pravilo: Si vis pacem, para bellum! Če hočejo ZDA ohraniti svetovni mir, morajo ostati močne, gospodarsko, politično in vojaško!

## BESEDA IZ NARODA

## Milwauški zapiski

UKRADLI SO. — Sedaj na jesen ljudje pospravljajo svoje poletne hišice, jih zaklepajo in se odpravljajo nazaj v mesto. Počitnice so pozabljene. Vse, kar je bilo kaj vrednega, so ljudje večinoma odnesli domov. Ne upajo si nič pustiti v poletnih hišicah. Bilo je že vse preveč vlovov in kraje, da ne bi bilo dovolj opozorila za vsakega, da naj ne pušča vrednih stvari brez nadzorstva. Se tako stvari niso varne. Kakor hitro ni dovolj pažnje, se že nekdo od nekd prikrade in izmakne stvari, za katere bi človek mislil, da so varne. Tak obisk je nekdo napravil v slovenskem parku Triglavu. Tam je znana kapelica sv. Cirila in Metoda. V poletnem času jo krasi slika sv. Cirila in Metoda, ki pa jo za zimski čas spravijo. Prav tako imajo lestene, ki daje še poseben okras kapeli. No in tega si je nekdo privoščil. Prilastil si ga je, kot da je njegov. Ko je predsednik pred nekaj tedni prišel, da pospravi sliko sv. Cirila in Metoda in seveda tudi lestene, tega več ni bilo. Mislil je, da ga je že nekdo prej spravil. Šel je okoli spraševati in nihče ni o tem nič vedel. Tako so ugotovili, da je nekdo imel dolge prste in si ga enostavno prilastil. Zares, prav nobena reč ni ljudem več sveta! Prav vsega se lotijo, če mislijo, da bo prineslo nekaj dolarjev. Lestene je darovala ga. Jean Jelenec, ravnateljica Jelenčevega pogrebnega zavoda. Ko so ji sporočili, ji je bilo seveda hudo. Rekla je, da bo darovala drugega. Kolikšna darežljivost! Se so dobra srca na svetu.

OBISK. — Izredni obiski so danes bolj redki. Ta je bil. Ko sem prišel od dela domov, je tam stal avto s pennsylvanijsko značko. Ugibal sem, čigav bi le mogel to biti. Ko stopim v hišo, mi stopi nasproti nasmejani obraz p. Benota Korbiča. Niti od daleč se mi ni sanjalo, da bo to on in da bo tukaj. Pravi: Sem malo na oddihu, pa sem raje prišel osebno, kakor da bi pisal. Stara sablja! Bil sem ga zares vesel. Marsikatero veselo in žalostno uro sva preživela skupaj. Hitro sva bila v živahnem pogovoru. Četudi se že dolgo nisva videla, je bilo tako, kakor da bi bila včeraj skupaj. Le škoda, da sem moral zopet na delo, ki ne čaka. Drugače bi še marsikatero rekla.

NOVA ANTENA. — Danes se ljudje zelo zanimajo za šport. Pri nas je zlasti veliko zanimanja za nogomet. Gorje, če nimas smisla za to ali pa po nepotrebnem zabavljaš čez kako moštvo, posebno Packard iz Green Bayja. Tako izgleda, da bi nekatere celo skočili v ogenj, da bi mogli slediti nogometni tekmi. Kadar igrajo drugod, ni noben problem; kadar igrajo v Milwaukee, je pa stvar drugačna. Takrat ga televizija ne prenaša. Poslušate ga lahko le na radio. To je preveč živčno. S pomočjo posebnih anten je mogoče dobi-

ti prenos iz drugih mest, kakor iz Chicaga ali Madisona. Da si to omogočijo, je Društvo mož pri Sv. Janezu zaprosilo neko firmo, da jim postavi tako anteno, da bodo mogli videti nogomet. Dobili so celo moža, ki je plačal vso napeljavo. Jim je treba priznati iznajdljivost. Sedaj bodo vedno lahko prišli v dvorano in gledali na televiziji tekme tudi takrat, ko se odigrajo v mestu. Da omogočijo poravnave stroškov za elektriko in televizor, bodo prosili prostovoljnih prispevkov, ker vstopnine ne smejo računati. Že prvi poskus je pokazal, do se bo to obneslo. Korajža velja!

TO IN ONO. — Martin Majhenič, sin organista pri Sv. Janezu, je bil nekaj dni v bolnici na pregledu. Nekaj ni bilo v redu. Sedaj je že doma. — Jimmy Verbick je moral v bolnico na pregled. Že dalj časa ima težave s srcem. Vendar zdravnik ne more dognati kaj bolj točnega. Je že doma. Ga. Josephine Pung, ki je dosegla že 91. leto starosti, je morala na operacijo zaradi kile. Nahaja se v St. Luke's Hospital. Kljub vsej zopernosti, ki jo povzroča bolezen, je živahna, bistra in dobre volje.

Iz farnega glasila pri Sv. Janezu sem pobral nekaj števil, ki vas bodo morda zanimala. Za misijone na misijonsko nedeljo so farani darovali \$897. To o znanja razumevanje za širjenje božjega kraljestva na zemlji in rast božje družine.

V oktobru mesecu je fara imela festival polk. Po vseh stroških, ki so bili s tem združeni, so ugotovili, da ima fara sv. Janeza okoli \$2000 dohodka.

Bambic Ivan, ki je znan po svoji podjetnosti, si je kupil novo hišo. Čestitamo!

V roki imam lepak, ki označuje božični bazar Društva mater. Zelo je prikupen. Delili so jih pred cerkvijo zadnjo nedeljo. Rekli so, le eden na družino. Meni je uspelo, da sem enega dobil v roko. Lepo pove, da bo ta bazar prihodnjo nedeljo od pol osmih zjutraj do štirih popoldne. To bo cela razstava. Človek bo lahko pasel svoje oči po mili volji. Poleg mnogih drugih stvari bo tudi prihod Miklavža od 1.-3. popoldne, četnje, ki bi pripeljali svoje žene ali matere na ta bazar, bodo imeli priložnost ogledati si nogomet Packarjev, na razpolago bodo božični in za Zahvalni dan darovi. Postreženo bo s sendviči. Tam bo tudi stojnica za Sv. pismo in otroške igrice. Kakor izgleda, tisti, ki je ta lepak pripravil, je imel zelo dober okus. Že ko človek ta lepak pregleda, ga potegne, da si ogleda na mestu, kaj vse je na razpolago.

SPREMENBE. — Kakor razberem iz farnega lista pri Sv. Janezu, bodo v decembru začeli nov spored krščenjanja. Od 1. decembra naprej bo krščenjanje le dvakrat na mesec in sicer drugo in četrto nedeljo v mesecu. Z novim letom bodo začeli

## Ob železni poroki Dr. in Mrs. Frank Kerna

EUCLID, O. — To leto ni samo 85-letnica (roj. 18. marca 1887) znanega in obče spoštovanega dr. Franka Kerna, ki mu je za ta jubilej v AD napisal lep članek prof. Janez Sever, 19. novembra obhajata s soprogo Agnes tudi "železno poroko", to je 60-letnico poroke. Tudi jubilej ne sme mimo brez spomina. Vsi, ki ju poznamo, se ob tem pomembnem dnevu pridružujemo Ker-novemu sorodstvu in jima iskreno čestitamo z željo, ki naj nam bo molitev: Da ju nam ohrani Bog še dolgo, da bi v zdravju in zadovoljnosti uživala jesen življenja... Kako redki primeri so življenjske skupnosti, da dva zakonca doživita ta jubilej!

Vzelo bi preveč prostora, če bi hotel vse povedati, kar vemo o slavljencih. Pripomnil bi, da dr. Frank Kern bo najbrže eden izmed zadnjih iz verige, ki je potegnila iz Slovenije v Ameriko, pričeni s misijonarjem, poznejšim škofom Friderikom Barago. Tako se povezuje: Baraga ob obisku v domovino je navdušil Franciška Pirca, da se je odločil in šel misijonarit v Ameriko. Tako je tudi Pirc šel po di-jake v Slovenijo, da bi se v Ameriki pripravili za duhovni stan, ki je divja ledina čakala delavcev, da obdelujejo trdo grudo. Misijonar Francišek Pirc je med dijaki pridobil Janeza Sonce (19. sept. 1880), ki je dovršil St. Francis seminarij, Wis., in bil posvečen v duhovnika leta 1884. Z enakim namenom kot Father Pirc je l. 1903 prišel duhovnik Janez Sonce, da bi pripeljal nove kandidate (dijake) v ameriška semenišča. V "Spominih" (str. 29-31) opisuje dr. Frank Kern — takrat s priimkom Javh (str. 96): "... tako sem se tedaj pisal in ime spre-menil v zadnjem letniku medicine, ko sem bil naturaliziran na zvezni sodniji leta 1911" — "kako se je srečal s Soncem in se odločil za Ameriko."

Tako se mi zdi, da za njim ni noben ameriški slovenski duhovnik prišel s tem namenom, da bi slovenske dijake pripeljal v ameriška semenišča. Roka v roki se v verigo drže: Baraga, Pirc, Sonce in z njimi pri slovenskem izseljenstvu študent Frank Kern bo zadnji oče tega rodu med nami tisočermi poznejšimi priseljenci Slovenci v Ameriki...

tudi pouk za mlade starše, ki imajo otroke za krst. Krst je treba prijaviti vsaj dva tedna prej. V kolikor imam vpogled v to, se mi zdi, da je v skladu z drugim vatičanskim koncilom, ki hoče, da krst postane bolj poznan zakrament in del božje družine. Ni to privatna zadeva. Hočejo poudariti javen značaj tega zakramenta.

## Na bazar v Slovenskem narodnem domu v Newburghu

CLEVELAND, O. — Slovenski narodni dom na Vzhodni 80. cesti v Newburghu vabi v nedeljo, 19. novembra, na "enodnevni bazar" od 1. popoldne do 11. zvečer.

Na razpolago bodo razne igre, zabava vseh vrst in seveda vesela družba. Uprava prosi rojake in rojakinje, ki bi bili pripravljeni sodelovati pri vodenju bazarja, da pokličejo Josepha Fortunona.

Dobiček prireditve bo šel za potrebna popravila in obnovo Doma.

Žene in dekleta so prošene, da pomagajo k uspehu bazarja s tem, da prispevajo domače pecivo.

Na svidenje v nedeljo popoldne in zvečer v Slovenskem narodnem domu v Newburghu!

Za Direktorij SND  
Joseph Fortuna

Dr. F. Kernovo biografijo povzamem po "Ozarah", tretji letnik, št. 5, na 1. strani: "Clevelandski zdravnik dr. Frank Kern je eden izmed odličnih slovenskih kulturnikov v Ameriki. Rojen l. 1887 v Breznici pri Škofji Loki na Kranjskem. Srednjo šolo je začel v Kranju, nato daljeval v Ljubljani in l. 1903 vstopil v semenišče v St. Paulu, Minn., l. 1908 začel zdravniške študije v Clevelandu; l. 1912 se je poročil v Calumetu, Mich., z Agnes Wertin. Spisal je tri knjige: Angleško-slovenski besednjak (1919), Angleško-slovensko berilo (1926) in (prvi del svojih) Spominov 1937. Bil je urednik in dopisnik slovenskih in angleških listov. Začel je in vodil tečaj angleščine za Slovence pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu. (Pripomnim jaz: Ni označeno angleščine, natiskano je "slovenščine", pa je pomota.) V "Spominih" (str. 91) dr. F. Kern omenja: "Andrej Smrekar mi je dovolil, da sem v šolskih prostorih pri slovenski cerkvi Marije Vnebovzete v Collinwoodu pričel s poukom angleščine. Vpisalo se je nad 50 učencev, večinoma fantje in možje, ki so mi plačali en dolar šolnine za en mesečni pouk, po tri večere na teden." Bil je 5 let predsednik Slovenske šole v N.D."

Nam vsem, ki smo brali dr. Kernove "Spomine", je več o njem znano. Dvakrat jih je že AD ponatisnila, pa sem gotov, da bi si mnogi že zaželeli, da bi uživali, če bi se v listu še ponatisli ponovilo.

O materi doktorjeve soproge Mrs. Agnes Wertin je v Ave Maria, letnik 20, maj 1928, str. 148: Mrs. Agnes Wertin ena najstarejših slovenskih naseljenk v Ameriki. Že kot 16-letno dekle je prišla iz Dobljšč pri Črnomlju na Calumet. Bila je druga Slovenka v Michiganu. Še vedno je (l. 1928) čila in bistrega uma ter se zanima za slovenske stvari."

V "Spominih" (str. 108) dr. F. Kern omenja: "Tako sem v počitnicah leta 1909 in 1911 zopet obiskal Calumet, pomagal urejati "Glasnik" ter se zaročil s hčerjo enih prvih slovenskih naseljencev v Calumetu z Agneso Wertinovo. Matija B. Wertin je dospel v Ameriko iz Be-le Krajine leta 1865, mati pa tri leta pozneje. Bila je več let hišna pri starših John Vertina v Hancocku, Mich. Vertini in Wertini so si bili v sorodstvu, doma pa iz Doblšč pri Črnomlju."

V družini Wertinovi je bilo 11 otrok. Enako iz velike družine izhaja tudi g. doktor, ki v "Spominih" (str. 11) omenja: "Rojen sem bil pri Ovnčevih 18. marca 1887 zadnji izmed deveterih otrok. Ob mojem rojstvu je bilo materi 45, očetu pa 55 let."

V dr. Kernovem zakonu z Agnes Wertin so se rodili trije otroci: Frank, Edward in hči Ela. Edward je bival v Colorado Spring in je umrl l. 1967, zapustil je dva sinova in dve hčeri. Frank je bil "tool engineer", pa je umrl naslednje leto 1968 v Kaliforniji, zapustil je hčer in sina. — Hči Ela, poročena Doren — sedaj direktorica v Flutcher Hall v Camp University — ima dva sinova. Od njiju je eden major v Armadi ZDA. Šlužil je dve leti v Vietnamu, štiri leta v Nemčiji.

Tako je mati njega, Ela, več let delovala v "Peace Corps". Po vojni v Jugoslaviji, nekaj časa pa v Boliviji v Južni Ameriki. Od 8 vnukov je sedaj 16 pravnukov, ki žive v različnih delih Amerike.

Ko je poet Oton Župančič v nedeseženo lepi pesnitvi "Duma" doživel naše izseljenstvo, so prišlo v misli iz srca, kar si je želeli bi naša tesnitev se razprostrla, takole izrazil:

Hotel nekda sem, da bi se razširila,  
da bi razpela svoj krog čez zemljo —  
glej, zdaj vidim: silna,  
brezmejna si,  
v daljo kot seme razpiplješ svoj plod.

Tako se to v naših potomcih slovenskega rodu ta vizija uresničuje, da se povsod plod slovenske krvi razpiplje in bogati našimi sragami, našimi talenti Ameriko.

Oton Župančič je v pesmi po-zval:

Kuj me življenje, kuj!  
Če sem kremen, se zaiskrim,  
če jeklo, bom pel,  
če steklo — naj se zdrobim.

Na nakovalu trdih preskušeni Vas je kovalo življenje. Pozna-li ste že v mladosti, kaj se pravi biti reven in ubog! Tudi v Ameriki ste srečali kot premmogi izseljenci razočaranja, izkoriščanje in še vse, kar nam pripovedujete v tako zanimivih "Spominih". Občudovati moramo Vašo vztrajnost, ki je bila jeklena, da ste v takih okoliščinah ostali študije in začeli zdravniško prakso. Nedvomno našim ljudem, ki so v naši besedi povedali svoje težave, da so prišli do zdravlja. Omenjate (str. 102) "... cenim napore sedanjih visokošolcev, ki se resno pripravljajo na svoj poklic. Ne verjamem, da bi kateri zdravnik hotel drugič študirati medicino, a prav tako je malokateremu žal, da si je izbral ta poklic, saj je silno mikaven in za splošno blaginjo ljudstva izredno važen. Zdravnik ne zdravi samo telesa, lečiti mora tudi dušo in um. Je zdravnik in spovednik obenem."

Gotov sem, da do Vaše pose-kovitve ste vestno vršili poslo-ko kot zdravnik in našim ljudem s tem pomagali. Med preprostimi ljudmi se mi zdi, da ste se naj-srečnejšega počutili. Niste z vi-ška "kot študirani" se ozirali — kar tako nas preproste obdja-na "neuko maso". Vaš spomin-dosega še vedno Vaše sovrstni-ke, ki ste skupaj v Marijanišču prebivali. — Meni so znani samo iz literature. Kak užitek je, ko pripovedujete o Steletu (leto) umrl in je bil pred nekaj leti pri dr. Kernu v Euclidu na ob-sku), znanem umetnostnem zgo-dovinarju, uredniku Doma in Sveta. Tako o Koblarju, Miharu Opeki, Cajnkharju, Adlešču, Finžgarju, Ušeničniku itd.

Kateri od intelektualcev je dal tolik doprinos izseljencom kot ste ga Vi! V omenjenih "O-zarah" v razgovoru z urednikom Rev. Godino ste to odgovorili: "Na misel, da bi sestavil angle-ško-slovenski besednjak, sem prišel l. 1904, ko sem prišel na počitnice v Palestine, Ohio. Na počitnicah pri tamkajšnjih slo-venskih premogarih, kakih 20 slovenskih zapuščeni družini. Neznane angleščine je zapušč-nost še povečala. Ko sem se vrnil v semenišče, sem govoril o potrebi slovarja s sošolci (bilo nas je 26 Slovencev). Stirje so nam obljubili sodelovanje; med njimi tudi poznejši šentviški žup-nik msgr. Jernej Ponikvar. Zna-ke za izgovorjavo sem sestavil sam. Naslednje leto sem pomol-izgubil in sam nadaljeval. Isel je šele l. 1919. Stavil ga je Jaka Debevec (sedanja Ameriška Domovina). V "Spominih" je o-menjeno (str. 61), da: "Angle-ško-slovenski del sem prišel se-stavljati zadnje leto v St. Paulu. Dokončal sem ga do črke S. Pozneje sem ga nadaljeval od časa do časa, zlasti med počitni-cami. Pripravljal sem gradivo 14 let." — Če bi drugega ne sto-rili, je bil samo to velik dopri-nos, ki smo se ga posluževali imigranti po prvi svetovni vojni.

Ne bom našteval Vaših dopri-nosov slovenski skupnosti, ki ste se dostikrat ravnali po izreku: "Naj ne ve levica, kaj daje des-nica." Bo pa ostalo, kar ste v (Dalje na 3. strani)



K. MAY:

## ZAKLAD V SREBRNEM JEZERU

"Pri moji veri, če tisti tamle ni rdeči Brinkley, pa me naj kar v dim obesijo in s kostmi vred pojejo—

Upam, da me ni spoznal!"

Pa tudi rdečelasi ga je opazil. Osupel ga je gledal nekaj trenutkov pa se obrnil k tovarišem.

"Poglejte si tistegale črnega—! Tistega s sekiro—! Ga pozna kateri izmed vas?"

Odkimavali so.

"Ga ti poznaš?" je vprašal eden.

"Sumljivo mu bo, če se poznata!" je svaril prvi. "Bolje je, da ga pustiš pri miru!"

"Drink mu ponudi!"

"Če bo hotel!"

Cornel je ježno vzrotil.

"Bi mu ne svetoval, da odkloni! Nesramna žalitev bi bila! S pištolo ali pa z nožem mu odgovorim! Tako je v navadi tod na divjem zapadu. Kdor mi odkloni drink, me je smrtno razžalil in če ga ubijem, noben pes ne sme zalajati za njim."

"Hm —!" je pogledal cornelov tovariš po črnobradatem.

"Nima podobe, da bi se dal pri-siliti k stvari, ki mu ni všeč—!"

"Pshaw— Kaj staviva?"

Na mah so bili vsi navdušeni.

"Da, stavimo —!" je zadonelo v krogu. "Tisti, ki izgubi, bo plačal vsakemu izmed nas kozarec žganja."

"Velja!"

"Ampak dati nam moraš priliko, da ti povrnemo, če stavo dobiš! Tri stave in trije drin-ki!"

"Tri stave —? S kom pa še?"

"No, najprvo s tistim črnim tamle, ki o njem praviš, da se poznata. In potem z enim tistih gentlemanov — gospodov —, ki stojijo ob ograji in zijajo na breg pa se obnašajo, kot da mislijo Louisburg kupiti."

"Tistih je več —. S katerim posebej misliš, da bi navezal?"

je gledal cornel po ljudeh.

"Recimo s tistim, ki je kakor orjak med pritlikavci!"

"Well —! In tretji?"

"Tretji pa naj bo tisti rdečkar, ki je pravkar prišel na krov s svojim fantom. Ali pa se ga mar bojiš, kaj?"

Sirovo se je zakrohotala vsa družba in cornel je zaničljivo dejal:

"Jaz da bi se bal tiste rdeče spake —? Pshaw —! Prej bi se bilo bati tistega orjaka, ki me na njega ščuvaš—. Strašno močen bo tisti človek—! Ampak taki velikani so navadno boja-zljivci —. In povrh je oblečen čedno in lično —. Menda je bolj vaje dam in salonov ko pa zapada in ljudi našega kova—.

Torej —! Sprejemem stavo! Kozarec z vsakim izmed tistih treh! Kdor izgubi stavo, plača žganje za vso družbo. Velja?"

"Velja!" je zaorilo.

H koncu je cornel že kar kričal, po vsem krovu ga je bilo slišati.

Vsak človek na zapadu ve, kaj pomeni drink, posebej še, če kdo govori o njem glasno in iz-zivalno. Vseh oči so se obrnile v cornela. Videti mu je bilo, da je naredil že precej drinkov, obraz mu je gorel in njegova hoya je bila negotova, vsi so vedeli, da ni varno, prerekati se s takim človekom, pa nobeden ni odšel, vsi so čakali, zanimiv, celo morebiti razburljiv prizor se jim je obetal. In Amerikanec je že tak, da se rad naslaja na razburljivih nastopih.

Cornel je dal napolniti kozarce sebi in svoji družbi, vzel svoj kozarec in stopil pred črnobra-datega.

"Good day, sir — dober dan, gospod—! Tale kozarec bi vam ponudil —. Sodim namreč, da ste gentleman, kajti le z gentlemani pijem na zdravje. Upam,

da ne bodete odklonili! Izpijete na moje zdravje!"

Vse je napeto pričakovalo, kaj bo storil črni. Pa nič hudega se ni zgodilo, gledalci so za to-pot zaman čakali na buren pri-zor.

Drvarjeva črna brada se je raztegnila, iz česar se je dalo sklepati, da se mu je obraz pod brado razlezel v prijazen smeh-ljaj.

"Well —!" je dejal. "Žakaj pa ne —? Rad bom pil na vaše zdravje! Ampak prej bi rad vedel, komu se imam zahvaliti za tako izredno čast."

"Ali right — jako dobro —, sir! Vedeti morate, s kom pi-jete!"

Brinkley, cornel Brinkley sem, če vam je ljubo. In vi?"

"Moje ime je Grosser, Tomaž Grosser, če dovolite," je odgo-voril črni vljudno in vzel kozar-ec.

"Na vaše zdravje!"

Izpil je in vrnil kozarec cor-nelu. Tudi cornel in njegovi tovariši so izpili.

Dobil je stavo, pa nič kaj do-bre volje ni bil. Misli je, da bo črni odklonil in da se bo drink razvil v pretep.

"Grosser —? Nemško ime, se mi zdi —. Torej ste takle proklet Dutchman, he—?"

Dutchman je v Ameriki psov-ka za Nemca.

Izzivalno je govoril, za vsako ceni bi bil rad imel prepir. Pa spet mu je izpodletelo.

"Ne, nisem Dutchman!" je zelo prijazno odgovoril črni in se ni prav nič razburjal. "Ger-man sem. Svojega prokletega Dutchmana morate nasloviti na koga drugega, sir! Mene ne vlo-vite z njim!"

Torej hvala lepa za drink pa hallo!"

In obrnil se je na peti ter na-glo odšel.

"Res je on —!" je mrmral v gosto brado. "Brinkley —! In za cornela se da kregati—.

Lopov —! Nič dobrega ne na-merava —! Well — Bom odprl oči!"

Jezen in razočaran je gledal cornel za njim. Ni mu uspelo, da bi ga bil spravil v prepir, mož je bil premeten in kar v obraz mu je povedal, da se ne mara prerekati in pretepati z njim —.

Nekaj je zamomljaj, čulo se je, kot da je grdo zaklel, pa se obrnil tudi sam in se ozrl po svoji drugi žrtvi. Oko mu je ob-stalo na obeh Indijancih, ki sta vstopila v Louisburg. Odurno se je zarežal, dal spet naliti ko-zarce in stopil k njima.

Njuna obraza sta si bila po-dobna, brez dvoma sta bila oče in sin. Oče je štel morebiti šti-rideset let, mlajši pa kakih pet-najst. Enako sta bila oblečena in enako oborožena.

Usnjato obleko sta nosila, na šivih okrašeno z resicami, in ru-mene mokasine — indijanske črevlje brezpetnike —. Suknje ni bilo videti, črez pleča sta imela ognjeno pisano odejo, ka-kor jih nosijo južni Indijanci, domač izdelek, ki stane, če ga kupiš, svojih šestdeset dolarjev.

Taka odeja služi Indijancu za površnik, v njo se zavije, kadar prenočuje na prostem, ali pa le-že na njo, če je ne potrebuje, pa jo priveže konju za sedlo.

Pod širokimi kubami odeje shranjuje nož in pištolo, celo tomahawk — bojno sekiro — in razno drobnjad.

(Dalje prihodnjič)

Množice v Indiji

V Indiji živi nekako eno sed-mino vseh ljudi na svetu. Po zadnjem uradnem štetju iz leta 1970 bi jih naj bilo okoli 550 mi-lionov.

### Pisarna Lige K. S. A. v New Yorku sporoča

Letos Ligina pisarna v New Yorku ne bo pošiljala naročilnic za božične pakete in slovenske knjižne založbe. Paketni promet se je zadnja leta zelo zmanjšal, tako so s poslovanjem velike skrbi, dohodkov pa ni nobenih. Zadnja leta je bilo pošiljanje le še usluga naše pisarne dolgoletnim naročnikom. Treba je razumeti, da so pri pošiljanju zamude, predvsem zaradi maloštevil-nih naročnin. Naš zastopnik v Evropi je trgovsko podjetje; kot pri vsaki trgovini, se delo bolj splača, če je število naročnin več-je. Paketi, ki so bili naročeni pri naši pisarni med letom, so prišli včasih pozno na vrsto. Tudi mi čakamo, da se nabere več na-ročil. Pošiljanje vsakega naročila posebej je zamudno in drago delo. Vsem, ki so nam poslali naročila, smo poslali pakete; raču-nali smo lanske cene. Za nova naročila po moramo računati nove cene, ki so vsaj za 10% večje. Ker so naši odjemalci navajeni sta-rih števil paketrov, jih bomo tudi v tej vrsti našli.

#### Nove cene božičnih paketov, ki jih posreduje Ligina pisarna v New Yorku.

Pakete pošiljamo le v Jugoslavijo.

|                                                                                             |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1 Kava Santos, 5.9 lbs.                                                                     | \$ 8.50 |
| 3 Riž, 35½ lbs.                                                                             | 11.00   |
| 4 Moka, 37 lbs.                                                                             | 8.60    |
| 5 Olivno olje, 6 lit.                                                                       | 12.00   |
| 7 Sladkor, 35½ lbs.                                                                         | 9.00    |
| 9 Kava 4, čaj 1 lbs.                                                                        | 8.00    |
| 11 Kava 3, kakao 2, olje 4 lbs.                                                             | 8.80    |
| 14 Kava 2, riž 10, rozine 3, olje 4 lbs.                                                    | 10.00   |
| 26 Kava 2, sladkor 4, riž 7, rozine 3, olje 4 lbs.                                          | 9.60    |
| 30 Kava 3, sladkor 17 lbs.                                                                  | 8.70    |
| 34 Kava, 10 lbs.                                                                            | 14.20   |
| 35 Kava, 20 lbs.                                                                            | 26.00   |
| 36 Moka, 100 lbs.                                                                           | 17.60   |
| 37 Riž, 100 lbs.                                                                            | 27.50   |
| 41 Kava 10, sladkor 10 lbs.                                                                 | 17.60   |
| 42 Kava 8, sladkor 12, riž 7, rozine 3 lbs.                                                 | 19.00   |
| 43 Moka 40, riž 10, testenine 6, kakao 2, kava 5, rozine 4, čaj 1, poper 1, sladkor 10 lbs. | 26.00   |

Naročila pošljite na naslov:

LEAGUE C.S.A.  
P.O. Box 32  
Brooklyn, New York 11227

Obenem javljamo našim prijateljem, da Ligina pisarna v New Yorku še naprej zastopa slovenske knjižne založbe v za-mejstvu, zdomstvu in v Sloveniji. Cena knjižnih zbirk je na-slednja:

|                                                            |        |
|------------------------------------------------------------|--------|
| 1 Družba sv. Mohorja v Celovcu, 1973                       | \$5.00 |
| 2 Družba sv. Mohorja v Gorici, 1973                        | 5.00   |
| 3 Družba sv. Mohorja v Celju, 1973                         | 5.00   |
| 4 Redne publikacije Slovenske kulturne akcije iz Argentine | 20.00  |

Na zalogi imamo knjige Mohorjevih družb: Življenje škofa Gregorija Rožmana, I. II

|                                                             |        |
|-------------------------------------------------------------|--------|
| broširano                                                   | \$5.00 |
| vezano                                                      | 7.00   |
| Dr. L. Puš, Klasje v viharjih                               | 3.00   |
| Žepna izdaja Mauserjevega dela Ljudje pod bičem, I, II, III | 10.00  |

Dr. N. Kuret, Slovensko praznično leto I, II, III, in IV, izvod po

|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| Pokoncilski katoliški etos                  | 4.00  |
| Katolicizem v obnovitvenem svetu            | 3.00  |
| Kocbek, Slovensko poslanstvo                | 4.00  |
| Življenje svetnikov, I, II in III, izvod po | 10.00 |

Posredujemo katerikoli delo, ki je izšlo v zamejstvu ali pa v Sloveniji. Vedno imamo na zalogi sledeča dela, ki jih ljudje radi bero:

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Slovenija v fotografiji | \$15.00 |
| Raj pod Triglavom       | 10.00   |
| Slovenske ljudske pesmi | 10.00   |

V naši knjižnici imamo vse glavne leposlovne revije in pre-cej strokovnih in umetniških del iz Slovenije, zamejstva in zdomstva. Lahko pridite in jih berete, stare izvode pa tudi poso-dimo. Naša pisarna je odprta vsako sredo zvečer. Naročila za pa-kete in knjige nam lahko sporočite tudi po telefonu. Telefoni-rajte v sredo zvečer po šesti uri na številko 212 — 497-6761.

Ligina pisarna v New Yorku  
P.O. Box 32  
Brooklyn, New York 11227



PRI PREGLEDU — Kathleen Wilson nadzira delo v delavnici za vzdrževanje opreme in naprav za zveze vojne mornarice v Alamedi v Kaliforniji. Kathleen se je poročila z nekim mornarjem in se po 8 letih službe v vojni mornarici ponovno vpisala vanjo, kjer je skupaj z možem.

### Ko se umakne poletje

V.

MILWAUKEE, Wis. — Zdaj, ko je jesen prevzela od poletja v svoje roke vse dobrine jesen-skega bogastva in lepote, sem za kratek hipec zahrepenel po le-pih naših krajih, zahrepenel po lepi in brezskrbni mladosti, za-hrepenel po zelenih vinograd-nih strminah in zidanicah, za-hrepenel sem po obširnem ljub-ljanskem polju in duhu pokoše-nih senožeti, po planinah in tudi po zelenih gozdih okrog Ljub-ljane. Toda samo za trenutek, kajti za mladostjo se ne izplača jokati. In tako sem se spomnil na nekatere naše rojake, ki žive z eno nogo v Ameriki z drugo pa v starem kraju. V razgovoru z njimi spoznaš, da niso ne tiči ne miši.

Prepričan sem, da je zelo ne-prijetno, če človek živi v pre-teklosti in mu je sedanost ob vsakem koraku napoti, ker se ni pravočasno utelesil vanjo. Se-danjost ima čisto druge mere kot preteklost in misli so popol-noma drugačne. Časi se spremi-njajo, doba prehiteva dobo in gorje mu, kdor ostane zadaj. Za-to je večkrat v družini velik ne-sporazum med starši in otroci. Da preženem te neprijetne mi-sli, sem izpil čašico uvoženega štajerskega rizlinga in vse hre-peneče misli so se umaknile mo-ji volji in realnemu življenju, ki ga živiš v novi domovini. Tu-di v Ameriki velja naš izrek: "Kdor ni zadovoljen s tistim, kar ima, tudi ne bi bil za-do-voljen s tistim, kar hoče imeti."

Ljudje pijemo za vse prilike in slovesnosti, za krst, pogreb, za rojstne obletnice, godove, za zmage in poraze. Pijemo tudi brez vzrokov. Pijemo tudi za ko-rajšo in ker danes potrebujemo mnogo korajže za življenje, ga pijemo še več, mi je deklamiral nek naš rojak, ko se je vrnil iz starega kraja. Dejal mi je tudi, da so v Ljubljani vedno polne vse gostilne in da so Ljubljan-čani zelo veseli ljudje. Orisal mi je to življenje in uvidel sem, da se ni Bog ve kaj spremenilo. V boljše gostilne zahajajo boljši tovariši, oz. boljši pevci, kjer po-par kozarcev lepo in ubrano za-pojo "En starček je živel" in "Najlepša je mladost". V sred-nje dobrih gostilnah mi je rekel rojak, so najbolj veseli gostje, ko študentje v zboru zapojejo "Se kiklo prodala bom" ali pa "E-nemu manjka roka, drugemu manjka noga, četrt' pa glavo v rok' drži". V gostilnah bolj za-navadne ljudi, katere smo vča-sih imenovali "špelunke", pa se zbira ljudstvo vseh vrst pokli-cev. Ko se malo napijejo, začno s hripavimi glasovi, zategnjeno peti "Slovinci vinca ne prod-a-mo, ker ga sami dobro piti zna-mo". Najmodernejšo slovensko pesem, mi je rekel rojak, sliši-te po polnoči v kavarnah, kjer

se mladina izživlja v pesmi in pijači. Včasih so peli "Moj očka ima konjička dva, danes pa "Moj očka ima kamiončka dva — oba sta sedemtonarja". Na-slednji dan imajo po večini vsi mačka in po reku "Klin se s klinom zbija" se začnejo zdra-viti s tekočino, radi katere so noč preje postali mačkasti. Ro-jak mi je še dodal, da vsi ti ve-seljaki trdijo, da kdor ne ljubi vina, žensk in pesmi, ostane ce-lo življenje norec!

Vino, slivovka, pivo ni samo pesem in veselje, prinaša tudi žalost, trpljenje in smrt. Spomi-njam se leta nazaj v starem kra-ju, koliko je bilo radi vina in žganja pobojev, prodanih kme-tij, nesrečnih zakonov in bole-zni. Že od pamtiveka obstoje razne organizacije v pomoč al-koholikom. Tudi zdravniki, du-hovniki, učitelji, matere in žene so se borili in se še danes bore proti temu zlu in nesrečnikom, ki uživajo čezmerno alkohol. Samo na Kranjskem je danes preko 40,000 alkoholikov, v A-meriki pa jih je 9 milijonov. Najmanj sitnosti z alkoholiki ima Italija, kjer tam pijejo sa-mo pri kosilu ali večerji. Če piješ po končanem kosilu ali ve-čerji, te smatrajo za izgubljen-ca. Pravijo, človek najprej pri-me pijačo — šele potem pijača prime človeka in pijanost ni nič drugega kot prostovoljna no-rost!

L. G.

### Ob železni poroki Dr. in Mrs. Frank Kerna

(Nadaljevanje s 2. strani)

uvodu "Spominov" omenili: "V javnem delovanju mi je bila blaginja slovenskega naroda tu in v stari domovini glavni smot-er, potem šele osebnost korist."

Kot takega Vas in Vašo ženo Agnes poznamo in visoko ceni-mo. Naj Vaju ob "železni" po-roki spremljajo naše čestitke in želje, da bi v zdravju in zado-voljnosti ostala med nami še veliko let.

M. T.

### "La Pasionaria" ostala v ZSSR

MADRID, Šp. — Znana špan-ska komunistka "La Pasiona-ria" ali s pravim imenom Dolo-res Ibaruri je ostala v Sovjet-ski zvezi, kamor je odšla po zmagi gen. Franka nad rdečimi v Španiji, ko je njen 82 let sta-ri mož Julian Riuz odšel domov v deželo Baskov v Španiji.

Dejal je, da ne bo svoje do-movine nikdar več zapustil, ker se je vrnil tja "umret".

### Kardinal Wyszynski v Rimu

RIM, It. — Pretekli teden je prišel na obisk k sv. očetu poljski primas kardinal Wyszynski v spremstvu kardinala Wojtyle, nadškofa krakovskega, in več škofov iz zahodne Poljske, ki je bila k tej cerkveno-pravno šele letos priključena.

Poljski škofje so prišli v Rim, da se sv. očetu zahvalijo za ure-ditev položaja poljske cerkve v

#### Help wanted — female

**Housekeeper**  
Cooking for one adult, live in, own private living quarters, no laundry or cleaning.  
**WY 1-2600**

(223)

#### Gospodinja

Iščemo gospodinjjo za lahko hišno delo, 4 dni ostane. Med Pepper Pike & Chagrin. Dobra plača, več uslužbencev. Mora razumeti angleško.  
Kličite 247-4626

—(223)

#### HOUSEKEEPER

Light cleaning, cooking, lovely home with private room and bath. Good salary. Vacation and bonus. A nice job with a nice family. References. 696-4666  
—(223)

nekdanjih nemških predelih. To je privedlo tudi do izboljša-nja odnosov med poljsko vlado in Vatikanom.

#### Male Help wanted

**Delo na strojih "Drill Press"**  
Tovarniška izkušnja  
priporočljiva

**RISHER IN KOMPANIJA**  
27011 Tungsten cesti v Euclidu  
Kličite 732-8351

(236)

### MALI OGLASI

#### Meat For Sale

Will take orders for veal calves raised on our farm, dressed out at approx. 100 lbs., at 99¢ per lb. Cutting, wrapping, and govern-ment inspected by local packing house. Will deliver.

**John Horney — 968-3325**  
Chardon, Ohio

—(226)

#### ISČE STANOVANJE

Mirna oseba išče 3-sobno stano-vanje z garažo, v okolici sv. Vida.

Kličite 391-0492

—(223)

#### V najem

Tri neopremljene sobe se od-dajo, dobro za žensko, na 1166 E. 60 St. Odda se tudi garaža.

—(222)

#### Hiša naprodaj

Dvodružinska hiša, 5-5, E. 77 Blizu St. Clair; posamezni fur-nezi in vodni grelci, polna klet, garaža za en avto. 951-9487

—(222)

#### V najem

Oddamo 4 sobe in kopalnico, plinsko ogrevanje, zgoraj na 6013 Bonna Ave. Tudi tri sobe, kopalnica z furnezom, spredaj zgoraj. Vprašajte zadaj, zgoraj, na 6011 Bonna Ave., ali kličite 881-7122.

(223)

#### V najem

4-sobno stanovanje, zgoraj. E. 152 St. blizu Lake Shore Blvd. \$35.00 mesečno.

Kličite 851-3630

(224)

#### POHISTVO NAPRODAJ

Proda se pohištvo, miza in stoli za 6 oseb, kuhinjska peč, hladil-nik, zofa in drugo. Pridite od 9 do 11 zjutraj in od 6 zvečer da-lje na 1008 E. 79 St. blizu St. Clairja.

—(224)

#### Hiša naprodaj

6-sobna, enodružinska, \$15,900  
**GEO. KNAUS REAL ESTATE**  
481-9300

#### V najem

Pet sob in kopalnica se odda zgoraj v fari sv. Vida.

Kličite 251-8219

(223)

#### POZOR

Izdelujem kuhinjske omare po naročilu; kompletne kuhinje z umivalnikom od \$250 naprej. Prenovimo stare kuhinje in opremljemo z novo v enem dnevu. Kličite sedaj na 241-6578

(231)

#### V najem

5-sobno stanovanje v okolici E. 185 St., se odda zakoncem ali ženski srednjih let. Kličite 531-7965 — po 6 uri zvečer.

(223)

#### Išče stanovanje

Slovenka v poklju išče eno ali dve sobi s kuhinjo, zgoraj, fur-nez na plin. Blizu cerkve sv. Kristine ali Marije Pomočnice na Neff Rd. — Kličite 431-6584

#### MUSICAL MERCHANDISE



Boleslav Prus:

## STRAŽA

Tudi Matija se je hotel iztegniti, toda odpehnila ga je vznepoljena stena, opominjajoč ga, da on ni župan, ampak samo reven hlapec. Tako se je kljub temu, da ga je hrbet bolel od dela, sključil še pokorneje in osramočen skril pod klop svoje noge, od katerih je bila ena hroma, a obe v strganih čevljih. Končno kako bi smel iztegniti noge, če jih par korakov od nje ga izteguje podžupan in gospodar? Njila zadovoljnost je zadoščala Matiji; zato je začel z napol odprtimi usti jesti kašo, razgovor pa poslušal z obema ušesoma.

"Če po pravici govorim," je rekla gospodinja, "čemu vam je treba, podžupan, vlačiti kravo tja v vas k Hribu?"

"Ker bi jo Hrib rad kupil," je odvrnil Grahovec.

"Morda bi jo tudi mi kupili." "To bi bilo ravno prav," se je vtaknil Polž vmes. "Pri nas je dekle, naj bi bilo torej še njena krava."

"Ni res, Matija, da bi bilo to ravno prav?" je ponovila za mozem gospodinja, obrnivši se proti hlapcu.

"Oho! ho!..." se je zasmejal Matija, da mu je vroča kaša ušla iz žlice po bradi.

"Kar je prav, je prav," je vzdihnil Grahovec. "Celo Hribu samemu bi utegnili iti v glavo, da mora krava pred vsem iti tja, kjer je dekle."

"Torej jo nam prodajte," ga je prijel Polž.

Grahovec je položil žlico na mizo in sklonil glavo na prsi. Nekoliko je pomislil, nazadnje je rekel ves pobit:

"Ha težko je! Če ne odjenja-te jo vam moram prodati, nič ne pomaga. Pri komer je dekle, pri tem mora biti tudi krava, je vse zastoj."

"Toda malo odnehajte," je hitro dodala gospodinja, prilizovaje se Grahovcu.

Stric se je zopet zamislil. "Vidite, tako je," je rekel. "Ko bi bilo moje živinče, bi vam popustil. Toda ker je last uboge sirote, ki sta ji oče in mati umrli, pa ne gre. Kako bi jo mogel jaz oškodovati?... Potem — dajte petintrideset rubljev v bankovcih in srebrn rubelj za vrv, pa — naj ostane krava pri vas!"

"Draga je," je vzdihnil Polž. "Toda lepa krava," je odvrnil Grahovec.

"Denar leži v skrinji in ga ni treba krmiti."

"Toda ne daje mleka."

"Radi te krave bi moral od graščine vzeti travnik v najem."

"Pa se vam gotovo bolje izplača, kakor če bi kupovali klača."

Nastal je daljši molk, po katerem se je hipoma oglasil Polž. "No, boter, — povejte zadnjo ceno..."

"Rečem vam: dajte petintrideset rubljev v bankovcih in srebrn rubelj za vrv, pa vam pustim kravo. Hrib bo hud name, jaz vem; toda za vas moram to storiti. Imate dekleta, imejte še kravo."

Gospodinja je vzela skledo z mize in nato odšla iz čumnate. Po kratkem času se je vrnila in prinesla steklenico vodke in dva kozarca, a na krožniku suho klobaso in vilice z zlomljenim zobom.

"Na vaše zdravje, boter," je rekel Polž, naliva je vodko.

"Na zdravje."

Izpila sta in molče začela griziti suho klobaso, položivši vilice na krožnik. Ko je Matija zagledal vodko, mu je postalo tako prijetno, da je potihno vzdihnil. Nato je vtaknil obe roki pod pazduho in nekoliko iztegnil noge izpod klopi. Potem mu je prišlo na misel, da morata župan in gospodar biti v tem hipu zelo srečna, torej — se je tudi on čutil srečnega.

"Pa res ne vem, kaj bi storil," je rekel Polž, "ali bi vzel kravo ali ne? Toliko zahtevate, stric, da nimam kar nič veselja."

Grahovec se je nemirno premaknil na stolu.

"Boter moj," je dejal, "moj dragi, kaj naj počnem, ko gre za sirotino last? Jaz moram Lenki kupiti zemljo, četudi raditega, ker to ni vseh moji babi."

"Za oral ne boste dali petintrideset rubljev, sedaj je zemlja ceneja."

"Pa se podraži, ker bodo menda skozi našo občino delali novo cesto in Nemci pokupujejo svet."

"Nemci?" je ponovil Polž. "Saj so že kupili Voljko."

"Pa jo bodo prodali zoper drugim Nemcem, sami pa se bodo približali k nam."

"Danes sta bila pri meni na polju dva Nemca in dolgo izpraševala, toda nisem razumel, kaj hočeta," je rekel Polž.

"No, vidite. Hočejo se tukaj vtihotapiti. Kakor hitro se naseli eden, takoj pritegnejo za njim drugi, kakor mravlje za medom in zemlja se podraži."

"Kaj Nemci znajo obdelovati zemljo?"

"Pa še kako! Celo več pride-lajo nego kmet, ki se je tu rodil," je odvrnil Grahovec.



DVA NA KLOPICI — Dekle in fant sedita na klopici v Kantonu na Kitajskem. Mlada ljubezen je povsod doma, pa naj stari Mao še tako mladi kitajski rod odvrta od nje.

"Čudno!..."

"Ho, ho! Nemci so modri. Imajo dosti živine, sejejo deteljo, pozimi pa se pečajo z roko delstvom. Kmet se z njimi ne more kosati."

"Radoveden sem, kakšne vere so, ker govorijo med seboj nemški, kakor židje."

"Njih vera je boljši od židovske," je odvrnil župan po prevdanku, "toda če ni katoliška, pa ni. Vem, da imajo cerkev kakor mi, s klopi in z orgljami. Toda duhoven je pri njih oženjen in hodi v površniku, a v velikem oltarju, kjer mora biti Bog Oče, stoji pri njih samo križani Jezus, kakor pri nas v lopi."

"Torej je njih vera slabši od naše."

"Slabši," je potrdil Grahovec, "ker ne molijo niti k Materi božji."

"Ah, Mati božja," je zašepetala gospodinja.

Polž in Grahovec sta pobožno vzdihnila, Matija se je pa prekrizal.

"Pa da tudi takim da Bog svoj blagoslov," je opomnil Polž. "Pijte, boter."

"Na vaše zdravje. Čemu naj jim ne bi dal svojega blagoslova, ko imajo dosti živine? To je podlaga!"

Polž se je zamislil in hipoma udaril z roko ob mizo.

"Boter, podžupan!" je zakli-



DAISY-FRESH—Cotton printed all over with tiny flowers creates pint-size fashion. By Polly Flinders, the long-sleeved dress has smocking detail at the high rise waist and lace around the neck. Cotton by Henry Glass.

cal s povzdignjenim glasom, "prodajte mi kravo."

"Prodaj jo!" je odvrnil Grahovec in tudi udaril z roko ob mizo.

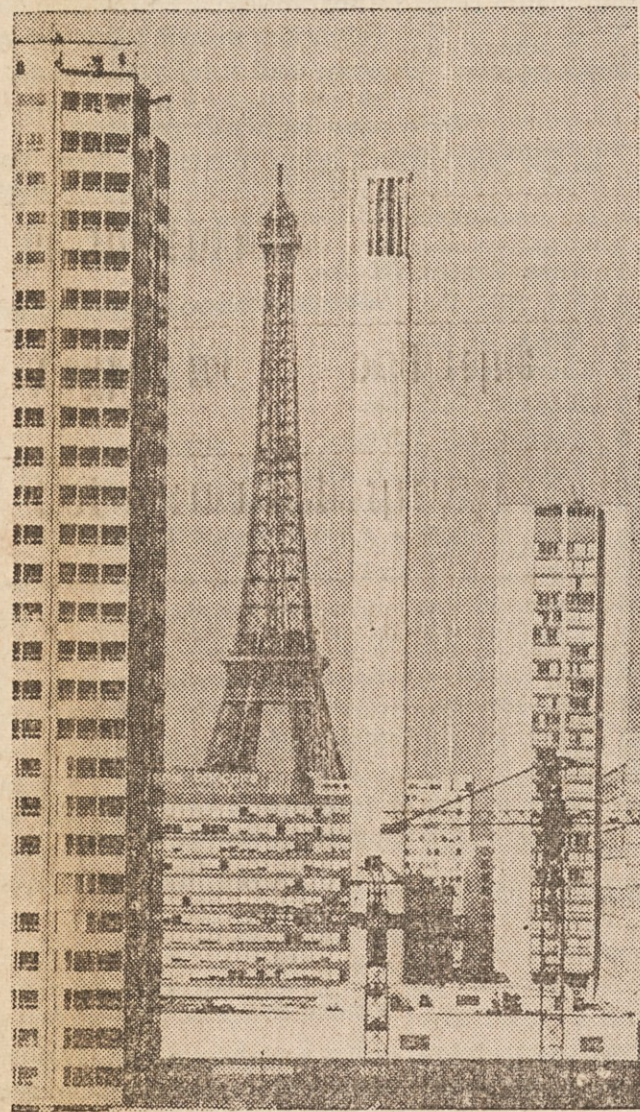
"Dam vam... enotrideset rubljev... ker vas imam rad."

Grahovec ga je objel.

"Dajte, bratec, trideset... trideset — no—štiriintrideset rubljev v bankovcih in srebrn rubelj za vrv."

V izbo so previdno vstopili otroci. Gospodinja jim je na lila kaše in jih peljala v najod-

daljenejši kot, zabičujoč jim mir. Res je bilo cel čas še dosti mirno, izvzemši takrat, ko je padel Stanko s klopi in ko je Andrejček dobil od matere klofuto. Zato se je pa Lenka obnašala kakor putka, Matija je pa dremal in sanjal, da sedi v čumnati na stolu z naslonjalom in pije vodko. Čutil je, da mu pi-jača vedno bolj stopa v glavo, da se pod njenim vplivom on, Matija, nič manj ne razteguje kakor Polž in da hoče po sili ljubiti strica!... Tu se je stre-



EIFFELOV STOLP IZGUBLJA — Eiffelov stolp je od začetka stoletja simbol Pariza, iz katerega se dviga visoko v nebo. V zadnjih letih so začeli v raznih delih Pariza, posebno na njegovih robovih, graditi visoke stolpnice, ki postajajo nova zanimivost in privlačnost za oko. Nekateri Parizani se upirajo gradnji stolpnice, ki da motijo nekdanjo enotnost in klasične oblike francoske prestolnice. Predsednik Francije G. Pompidou je v zvezi s tem dejal, da je Pariz živo mesto in mora to tudi ostati. Kdor ga hoče spreminiti v "muzej", mu dela hudo krivico in ovira njegovo rast v bodočnost.

NOVICE- z vsega sveta

NOVICE- ki jih potrebujete

NOVICE- ki jih dobite še sveže

NOVICE- popolnoma nepristranske

NOVICE- kolikor mogoče originalne

NOVICE- ki so zanimive

vam vsak dan prinaša v hišo

Ameriška Domovina

Povejte to sosedu, ki še ni naročen nanjo

JESENSKI DNEVI PRI SV. VIDU  
BAZAR — v soboto, 18. novembra,  
v šolski dvorani.  
1 do 5 popoldne in 7 do 9 zvečer

KOSILO — nedeljo, 19. novembra,  
11:30 do 2 popoldne.  
Igra Bob Lube orkester  
12 do 4 popoldne (vstop prost)

PRIDITE!!

VSI LEPO VABLJENI

Panameriška avtocesta

Panameriško avtocesto hočejo zgraditi preko Mehike in Panamske zemske ožine do glavnih mest Južne Amerike. Čeprav jo gradijo že več let, je do cilja še dolga pot.



ZENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA  
VAM TISKA  
KRASNA POROČNA VABILA  
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE  
VZOREC PAPIRJA IN CRK

Ameriška Domovina

5117 St. Clair Avenue

431-0628

1893



1972

NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko žalostjo v naših sreih obveščamo naše sorodnike, prijatelje in znance, da je zadet od srčne kapi umrl 9. oktobra 1972. leta naš ljubljani soprog, oče in očim, stari oče, tast in brat,

Joseph Strazisar

Rojen je bil 9. aprila 1893 v vasi Matena, Ig pri Ljubljani, odkoder je prišel v Ameriko leta 1910.

Pogreb se je vršil 12. oktobra 1972 iz železovega pogr. zavoda v cerkev sv. Kristine kjer je pogrebno sv. mašo daroval Father Česelnik. Potem pa smo pokojnika prepeljali na pokopališče All Souls in ga tam položili k večnemu počitku.

Bil je član društva št. 126 SNPJ, št. 32 ZSZ, Kluba Ljubljana in društva upokojencev v Euclidu.

S tem se iskreno zahvalimo Father Česelniku za molitve v pogrebem zavodu, pogrebno sv. mašo in za spremstvo na pokopališče. — Toplo se zahvalimo zboru fare sv. Kristine, ki je pod vodstvom organistkinje Mrs. Mary Gerl, pel med sv. mašo žalostinke v slovo umrlemu.

Srčna hvala vsem, ki so pokojnika prišli kropiti in članicam pevskega zbora DAWN, ki so pokojnemu zapele žalostinke v pogr. zavodu. — Hvala vsem, ki so se udeležili pogr. sv. maše in vsem, ki so ga spremlili na pokopališče. Hvala vsem, ki so dali svoje automobile brezplačno na razpolago za spremljevalce na pokopališče.

Iskreno se zahvalimo vsem za darovane vence cvetja, vsem, ki so darovali za sv. maše, za dobrodelne namene in za Dom ostarelih na Neff Rd.

Toplo se zahvalimo vnukom pokojnega, ki so nosili njegovo krsto. — Hvala zastopnikom društev, ki jim je pokojnik pripadal za lepo slovo od svojega umrlega sobrata.

Iskrena hvala vsem, ki so nam ustno ali pismeno izrekli svoje sožalje. — Srčna hvala vsem našim prijateljicam, ki so za pogrebščino darovale, pripravile in pri njej posluževale!

Posebej se prisrčno zahvalimo sorodnikom umrlega, ki so prihiteli iz krajev izven Clevelanda na pogreb in to: Mrs. Rose Strazisar in Mrs. Balek iz Kanade, ter sin Colonel Alan Grill iz San Antonio v Texasu.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki smo imeli za njih naslove. — Ako kdo take kartice ni prejel, naj nam oprostijo in naj s to javno zahvalo sprejme našo globoko hvaležnost.

Hvala osebju železovega pogr. zavoda za lepo urejen pogreb in za vsestransko izvrstno postrežbo.

Ljubi soprog, dragi oče in očim, stari oče, tast in brat, počivaj v miru v ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda!

Ljubi soprog, dragi oče in očim, tast in brat, globoko žalujemo za Teboj! Dom je sedaj prazen in otožen, pogrešamo Te vsepovsod! Saj si nam bil tako ljubeznjiv mož, tako skrben, ki si nam vsepovsod pomagal in nas bodril. Zato smo Te vsi iz srca radi imeli. Bil nam boš nepozaben ter se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo in hvaležnostjo v naših mislih in molitvah!

Zalujoci:

MARY STRAZISAR preje Grill — soproga

JOSEPH JR. in RAYMOND STRAZISAR — sinova

ALMA KRAVOS in LILLIAN TIBYASH — hčerke

VALENTINE, ALAN in LUDWIG GRILL — sinovi

24 vnukov in 3 pravnuki

V starem kraju zapuša brata IVANA in nečake in nečakinje

OSTALO SORODSTVO.

Cleveland, O. 16. novembra 1972.